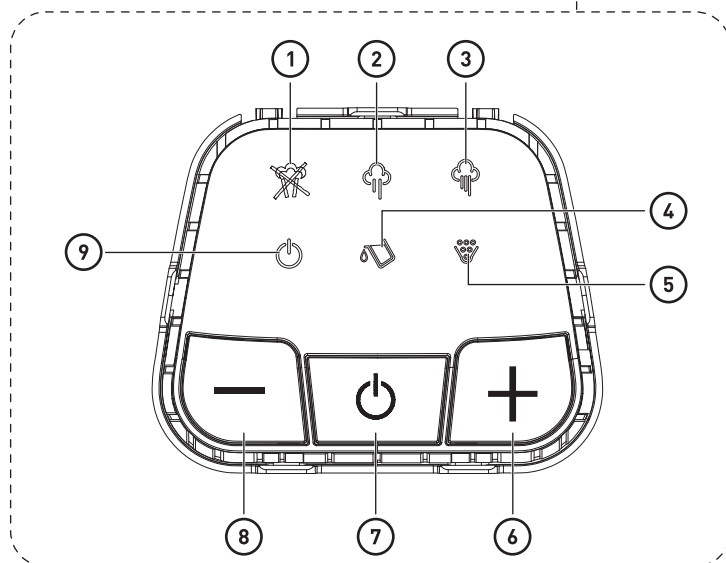
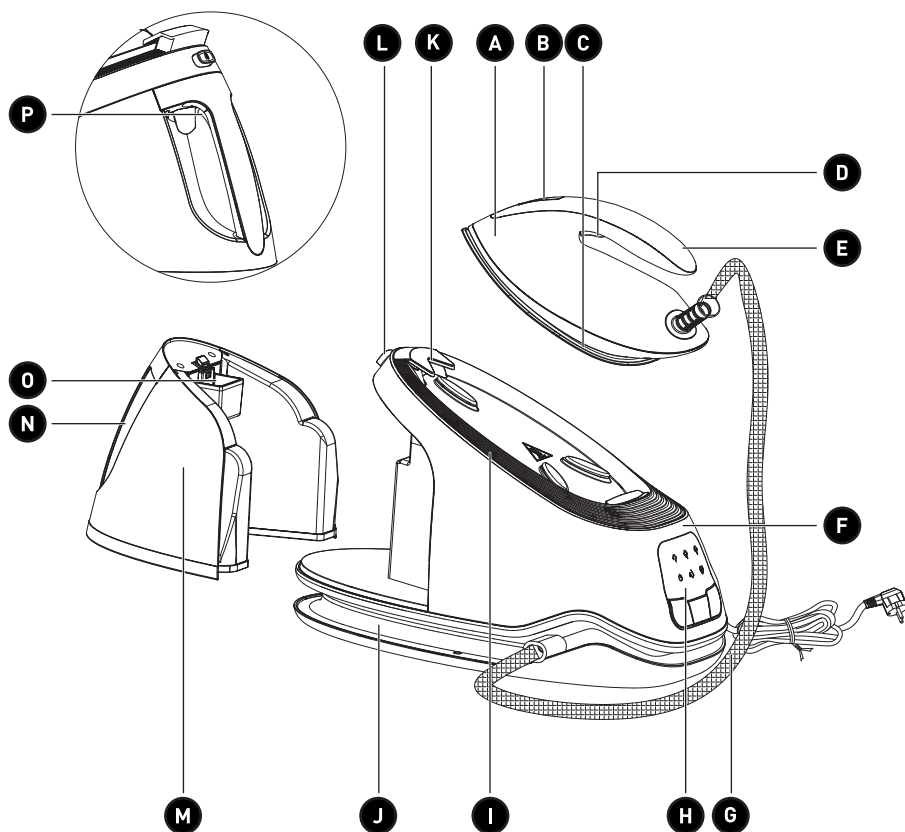


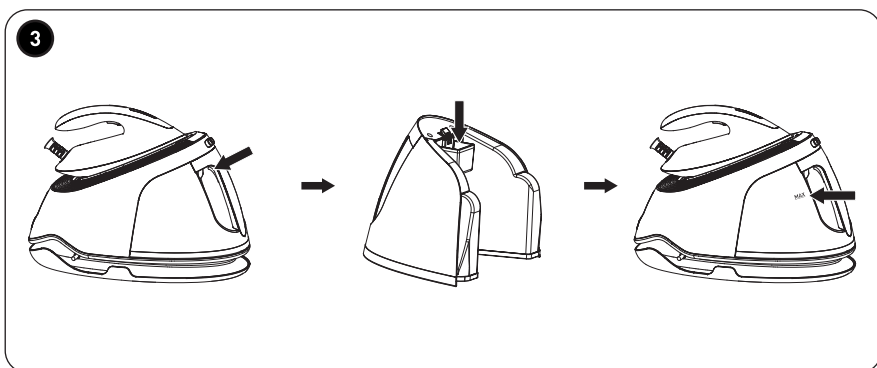
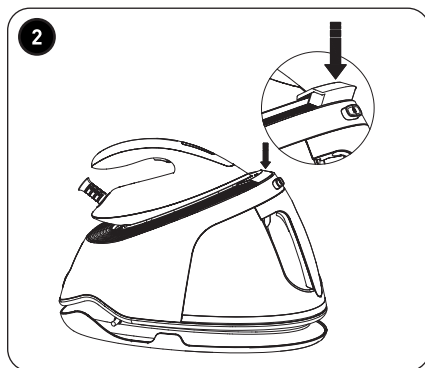
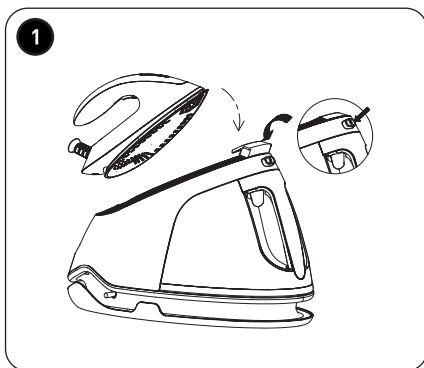
Steam Station
Centrale vapeur
Strijksysteem
Centro de planchado

983881 - PERFECT ST8

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	14
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	28
INSTRUCCIONES DE USO	42

VALBERG





Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

General instructions
Instructions for use

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Troubleshooting
Storage

Parts

		Description
A	Iron	
B	Temperature indicator	- On steadily when the iron has reached the selected temperature. - Flashes when the iron is heating up and has not reached the selected temperature.
C	Soleplate	
D	Steam trigger	- Steam will be sprayed from the soleplate while pressing the trigger. Shot of steam: Quickly press the trigger twice to release a shot of steam for removing tougher wrinkles on clothing.
E	Handle	
F	Base	
G	Water supply hose	
H	Control panel	
1	 Steam rate 1 indicator	No Steam (Default dry ironing)
2	 Steam rate 2 indicator	Moderate steam
3	 Steam rate 3 indicator	Maximum steam
4	 Refill indicator	On when the water tank needs to be refilled. When this indicator turns on, the steam will not be sprayed from the soleplate until the water tank is refilled.
5	 Calc/clean indicator	On when the iron needs descaling or cleaning. See Cleaning and maintenance .

- | | |
|---|--|
| <p>6 Increase steam rate button +</p> | <p>Press repeatedly to switch among Steam rate 1, Steam rate 2 and Steam rate 3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press to power on the iron. • Press and hold for 2 seconds to power off the iron. <p>Note: The iron will power off automatically after 10 minutes of inactivity.</p> |
| <p>7 POWER on/off button</p> | <p>Press repeatedly to switch among Steam rate 1, Steam rate 2 and Steam rate 3.</p> |
| <p>8 Decrease steam rate button —</p> | <p>Press repeatedly to switch among Steam rate 1, Steam rate 2 and Steam rate 3.</p> |
| <p>9  Power on/off indicator</p> | |
| <p>I Thermal insulation stand</p> | |
| <p>J Water supply hose storage groove</p> | |
| <p>K Iron lock</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Press to lock the iron on the thermal insulation stand. |
| <p>L Iron lock release button</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Press to unlock the iron from the thermal insulation stand. |
| <p>M Water tank</p> | |
| <p>N Water tank handle</p> | |
| <p>O Filling aperture</p> | <p>When filling the tank with water, make sure the water does not exceed the MAX mark on the water tank.</p> |
| <p>P Water tank release button</p> | |

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit except the nameplate. Please check that all parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This product is for domestic use only. It has not been designed for industrial or professional use.
- Any other use may damage the product or cause injury.

Specifications

Power supply:	220-240 V~ 50-60Hz
Output power:	2520-3000W
Off mode power consumption:	0.4 W
The period after which the equipment reaches automatically off mode:	N/A
Water tank capacity:	1.5L

General instructions

- When using the Steam Station iron for the first time, a small amount of smoke and noise may be emitted as the plastic expands. This is normal and will stop after a short while.
- We recommend that you iron an old cloth as a test before ironing your clothes for the first time.
- When using the iron, ensure that there is sufficient ventilation around it.

Recommendations on using your iron for the first time

1. We recommend that you iron a piece of damp cloth under the maximum temperature (**Steam rate 3**) for several minutes to remove any residue on the soleplate. See **Steam ironing**.
2. Do not iron over metal objects, for example, zips, rivets or the metal parts of an ironing board, as this will damage the soleplate.



NOTE:

- Some parts of the iron have been lightly greased at the factory; therefore, the iron may emit a small amount of smoke when plugged in to power supply for the first time. This will stop after a short while.
- It is normal that strange odor comes out from the product when using it for the first time. This will cease after a short while.
- It is normal that some particles may come out of the soleplate when using the iron for the first time. The particles are harmless and will stop coming out of the iron after a short while.
- After powering on the iron, the water pump in the unit base may produce a sound when spraying steam.
- When the iron is heating up, there will be a small amount of water coming out from the soleplate. This is normal and will stop after about 3 seconds.

Instructions for use

Ironing tips

- Refer to the ironing instructions provided on the care label of the garment to be ironed.
- If the garment does not have a care label or instructions, but you know its fabric type, check the table below.
- Fabrics with a special finish (lustre, pleats, contrasts, etc.), can be ironed at a low temperature.
- For silk and other fabrics that likely become shiny after ironing, we recommend that you turn the garments inside out and iron the inner side.
- Velvet and other fabrics that rapidly become shiny should be ironed in one direction with light pressure applied. Always keep the iron moving when ironing.
- Pure wool fabrics (100% wool) may be ironed with steam. We recommended that you select the **Steam rate 2** setting and put a dry cloth on top of the garment when ironing.

- If an item comprises more than one type of fabrics, always use the lowest ironing temperature.
- Start by sorting the items to be ironed according to the most suitable ironing temperature, i.e. wool with wool, and cotton with cotton, etc. Since the iron heats up faster than it cools down, you should start by ironing the items that require the lowest temperature setting, such as those made from synthetic fabrics. Then move on to the items that require a higher temperature setting, and so on.
- Do not iron over metal objects, for example, zips, rivets or the metal parts of an ironing board, as this will damage the soleplate.

Setting	Temperature	Fabric type	Recommendation
Steam rate 1	120±20°C	Silk / nylon / synthetic (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester...)	Dry ironing
Steam rate 2	145±20°C	Wool	Dry ironing
Steam rate 3	160±20°C	Cotton and linen	Dry or steam ironing

Thermal insulation stand

When the iron is not in use, it should be locked on the thermal insulation stand. When locked, the whole unit can be carried with ease.

- 1 To unlock the iron from the thermal insulation stand, press the **Iron lock release button** and then lift to remove the iron from the stand.
- 2 To lock the iron on the thermal insulation stand, place the iron in the correct position on the stand, and then push the lock until it clicks into place.



NOTE: When the iron is not in use, it should be rested and locked in position on the thermal insulation stand.

Dry ironing



WARNING! Do not touch the soleplate, as it will get very hot during use.



CAUTION! Do not iron one particular area of fabric continuously as this will damage the fabric. Always keep the iron moving when ironing.

**NOTE:**

- When ironing for the first time, we recommend that you iron a plain cloth first to test that the iron is working at the correct temperature. Ensure that this is done without using the steam function.
- The water tank does not need to be filled for dry ironing. If the water tank is filled with water, you can empty the water or leave the water as it is so that the iron is ready for the next use with steam.

1. Make sure the iron is placed on the thermal insulation stand when it is not in use.
2. Connect the power plug of the iron to a mains power supply.
3. Press the **Increase steam rate button**  on the control panel repeatedly to select **Steam rate 1** , **Steam rate 2**  or **Steam rate 3** . The temperature indicator on the iron and the indicator of the selected setting on the control panel start to flash together. The iron starts to heat up.
4. When the temperature indicator and the indicator of the selected steam rate become steady on, the selected temperature is reached and the iron is ready to use.
5. To reduce the temperature, press the **Decrease steam rate button**  on the control panel repeatedly to select **Steam rate 3** , **Steam rate 2**  or **Steam rate 1** .
6. When finish ironing, Press and hold the **POWER** button on the control panel for about 2 seconds, the iron will be powered off. Unplug the iron from the mains power supply.

**NOTE:**

- The soleplate will still be hot. Do not touch it with hand. Place it on the thermal insulation stand until it cools down completely.
- If you stop ironing temporarily, ensure that the iron is rested on the thermal insulation stand. After finish ironing, place and lock the iron on the thermal insulation stand.

Steam ironingFilling the water tank**WARNING!**

- Do not fill the water tank with hot water.
- Do not use chemically treated or scented water.
- Never add descaling, aromatic, alcoholic or detergent products into the appliance, as this may damage the appliance or make it unsafe for use.

3

1. Ensure that the iron is unplugged from the mains power supply.
2. Press the **Water tank release button** on the water tank handle and pull out the tank.
3. Fill the tank with water through the filling aperture. We recommend using a mixture of 50% distilled water and 50% tap water to limit the risk of scaling. Make sure the water level does not exceed the **MAX** mark (1.5 litre) on the tank.
4. Place the water tank back to thermal insulation stand and click it into place.

**CAUTION!**

- Do not touch the soleplate, nor the hose as they will get very hot during use.
- Do not direct the steam at people.

**NOTE:**

- When the iron is not in use, it should always be rested and locked on the thermal insulation stand.
- It is normal that there will be a small amount of water or particle sprayed out of the soleplate when the steam is released for the first time.

1. Fill the water tank by following the instructions in the **Filling the water tank** section.
2. Connect the power plug of the iron to the mains power supply.
3. Press the **POWER** button on the control panel. The power indicator lights up, and the indicator of **Steam rate 1** (default temperature setting) flashes.
4. Press the **Increase steam rate button** on the control panel repeatedly to select **Steam rate 1** , **Steam rate 2** or **Steam rate 3** .
5. The temperature indicator on the iron and the indicator of the selected setting on the control panel start to flash together. The iron starts to heat up.



NOTE: Make sure there is enough water in the water tank.

6. When the temperature indicator and the indicator of the selected steam rate become steady on, the selected temperature is reached and the iron is ready to use.
7. Press the **Steam button** on the iron with a little force. Steam will be sprayed from the soleplate.

**NOTE:**

- Steam will be sprayed while pressing the **Steam button**. It will stop when you release the button.
- You can quickly press the **Steam button** twice to release a shot of steam for removing tougher wrinkles on clothing.

8. When finish ironing, Press and hold the **POWER** button on the control panel for about 2 seconds, the iron will be powered off. Unplug the iron from the mains power supply.

**NOTE:**

- The soleplate will still be hot. Do not touch it with hand. Place it on the thermal insulation stand until it cools down completely.
- If you stop ironing temporarily, ensure that the iron is rested on the thermal insulation stand. After finish ironing, place and lock the iron on the thermal insulation stand.

Cleaning and maintenance

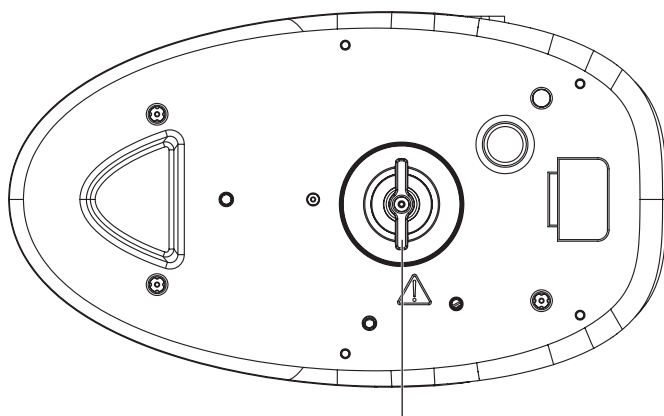
- Always unplug the unit from the mains power socket and allow it to cool down for approximately 30 minutes before cleaning it.
- Drain the remaining water in the water tank to prevent it from leaking during cleaning.
- Do not use solvents or abrasive products to clean the iron. Use an non-abrasive cleaning liquid.
- Wipe the flakes and any other deposits on the soleplate with a soft, damp cloth.
- Wipe the iron with a soft, damp cloth and dry it thoroughly, and wipe the water droplets on the base and the thermal insulation stand with a dry cloth.
- Regularly clean your unit and keep it dust free to reduce the need for repairs and ensure product longevity.
- When cleaning the unit, never use abrasive detergents, metal brushes, scouring or metal foams, or sharp utensils.
- Do not use steel, wooden or other metal objects to scrape the soleplate.
- Never immerse the unit, cable or plug in water or any other liquid.

Removing deposits

To remove the mineral deposits collecting at the steam generator inside the unit base, follow the operation as below:

1. Reverse the unit base and place it on a level surface horizontally. Make sure that the unit base is steady.
2. Rotate the knob counterclockwise to detach it.
3. Drain the water from unit base. Refill the steam generator with clean water, and then empty the water in the steam generator. Repeat these steps 2 to 3 times to clean it thoroughly.
4. After draining the water, place the knob back to the unit base and tighten it.

Bottom of unit base



Knob

**WARNING!**

- To avoid a risk of scalding, make sure the iron and the unit base are completely cooled down before removing the knob.

Troubleshooting

WARNING! To reduce the risk of fire, electric shock or injury, unplug the steam iron from the mains power supply before troubleshooting.

Problem	Possible Cause	Solution
The steam iron will not heat up.	• The iron is not connected to the mains power supply. • The fuse has blown.	• Plug the iron to the mains power supply and choose the desired temperature. • Replace the fuse by a professional person.

Problem	Possible Cause	Solution
No steam is being emitted from the steam iron	• There is insufficient water in the water tank. • The pump is drawing water from the water tank.	• Fill the water tank following the instructions in the “Filling the water tank” section. • Try pressing the steam trigger for several times to allow the water pumping into the iron. This should take approximately 1 minute.
Excess water is dripping from the ceramic soleplate.	• There is condensation inside the ceramic soleplate.	• Allow the iron to heat up to the selected temperature before using it on any item.
The hose makes a buzzing noise.	• The hose is tangled. • The iron is in a position much too higher than the base unit. Water from the base unit reaches the iron through the hose. Therefore, the hose will make a buzzing noise.	• Untangle the hose. • Ensure the iron is used in a position above the base unit but not too high.
The temperature indicator light does not illuminate.	• The fuse has blown. • The iron is not connected to the mains power supply.	• Replace the fuse by a professional person. • Plug the iron to the mains power supply and set the desired temperature using the temperature control dial.

Storage

- Before storing the steam iron, ensure that it has cooled and dried thoroughly.
- Ensure that the water tank is empty before storing it.
- Bundle the water supply hose and fold it in two. Then, wind it along the water supply hose storage groove. In addition, tie the power cord with a cable tie.
- Store in a cool, dry place.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces
Aperçu du produit
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Instructions générales
Consignes d'utilisation

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Pièces

Description	
A Fer	
B Voyant de température	• Reste allumé et fixe lorsque le fer a atteint la température sélectionnée. • Clignote lorsque le fer chauffe et n'a pas encore atteint la température sélectionnée.
C Semelle	
D Bouton de vapeur	• La vapeur est projetée depuis la semelle lorsque ce bouton est appuyé. • Jet de vapeur : Appuyez deux fois rapidement sur le bouton pour projeter un jet de vapeur qui aidera à éliminer les plis tenaces sur les vêtements.
E Poignée	
F Socle	
G Tuyau d'alimentation en eau	
H Panneau de commande	
1  Voyant de débit de vapeur 1	Pas de vapeur (repassage à sec par défaut)
2  Voyant de débit de vapeur 2	Vapeur moyenne
3  Voyant de débit de vapeur 3	Vapeur maximale
4  Voyant de remplissage	S'allume lorsque le réservoir d'eau doit être rempli. Lorsque ce voyant est allumé, aucune vapeur ne sera projetée depuis la semelle tant que le réservoir d'eau ne sera pas rempli.
5  Voyant calcaire/nettoyage	S'allume lorsque le fer nécessite un détartrage ou un nettoyage. Voir le chapitre Nettoyage et entretien .

- | | |
|--|---|
| <p>⑥ Bouton d'augmentation du débit de vapeur +</p> <p>⑦ Bouton marche/arrêt</p> <p>⑧ Bouton de réduction du débit de vapeur —</p> <p>⑨  Voyant Marche/Arrêt</p> <p>① Socle à isolation thermique</p> <p>② Rainure de rangement du tuyau d'alimentation en eau</p> <p>③ Verrou du fer</p> <p>④ Bouton de déverrouillage du fer</p> <p>⑤ Réservoir d'eau</p> <p>⑥ Poignée du réservoir d'eau</p> <p>⑦ Orifice de remplissage</p> <p>⑧ Bouton de déverrouillage du réservoir d'eau</p> | <p>Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour basculer entre le débit de vapeur 1, le débit de vapeur 2 et le débit de vapeur 3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur ce bouton pour mettre le fer en marche. • Maintenez ce bouton appuyé pendant 2 secondes pour éteindre le fer. <p>Remarque : Le fer s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes d'inactivité.</p> <p>Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour basculer entre le débit de vapeur 1, le débit de vapeur 2 et le débit de vapeur 3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poussez le verrou pour bloquer le fer sur le socle à isolation thermique. • Appuyez dessus pour débloquer le fer du socle à isolation thermique. <p>Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau, veillez à ce que le niveau d'eau ne dépasse pas le repère MAX du réservoir.</p> |
|--|---|

Aperçu du produit

- Retirez l'emballage et toutes les étiquettes de l'appareil, à l'exception de la plaque signalétique. Veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou professionnelle.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Alimentation :	220-240 V~ 50-60 Hz
Puissance en sortie :	2 520-3 000 W
Consommation d'énergie en mode d'arrêt :	0,4 W
Période après laquelle l'équipement passe automatiquement en mode d'arrêt :	N/A
Capacité du réservoir d'eau :	1,5 L

Instructions générales

- Lorsque vous utilisez le fer de la centrale vapeur pour la première fois, une petite quantité de fumée et du bruit pourraient être remarqués lors de l'expansion du plastique. Cela est normal et disparaîtra après un court moment.
- Nous vous recommandons de repasser un vieux tissu en guise de test avant de repasser vos vêtements pour la première fois.
- Lorsque vous utilisez le fer, assurez-vous qu'il y a une aération suffisante autour de l'appareil.

Recommandations avant la première utilisation du fer

1. Nous vous recommandons de repasser un morceau de tissu humide à la température maximale (**débit de vapeur 3**) pendant plusieurs minutes pour éliminer les résidus éventuels sur la semelle. Voir le chapitre **Repassage à la vapeur**.
2. Ne repassez pas d'objets métalliques, comme par exemple une fermeture éclair, un rivet ou les parties métalliques d'une planche à repasser, car cela endommagerait la semelle.



REMARQUE :

- Certaines pièces du fer ont été légèrement graissées en usine et le fer peut donc émettre un peu de fumée lorsqu'il est branché à la source d'alimentation pour la première fois. Cela devrait cesser rapidement.
- Il est normal que le produit émette une odeur étrange lors de la première utilisation. Cela s'arrête rapidement.
- Il est normal que des particules sortent de la semelle lorsque le fer est utilisé pour la première fois. Ces particules sont sans danger et disparaîtront rapidement.
- Une fois le fer mis en marche, la pompe à eau située dans le socle de l'appareil émettra peut-être un son lors de la projection de vapeur.
- Lorsque le fer chauffera, une petite quantité d'eau coulera de la semelle. Cela est normal et cessera au bout d'environ 3 secondes.

Consignes d'utilisation

Conseils de repassage

- Reportez-vous aux instructions de repassage figurant sur l'étiquette du vêtement à repasser.
- Si le vêtement ne possède pas d'étiquette ou d'instructions, mais que vous connaissez son type de tissu, consultez le tableau ci-dessous.
- Les tissus avec une finition spéciale (éléments brillants, plis, contrastes, etc.) peuvent être repassés à basse température.
- Pour la soie et les autres tissus susceptibles de briller après le repassage, nous vous recommandons de repasser les vêtements sur l'envers.

- Le velours et les autres tissus qui deviennent rapidement brillants doivent être repassés dans un sens uniquement, en n'appliquant qu'une légère pression. Gardez toujours le fer en mouvement pendant le repassage.
- Les tissus en laine pure (100 % laine) peuvent être repassés à la vapeur. Nous vous recommandons de sélectionner le réglage de **débit d'eau 2** et de placer un chiffon sec sur le vêtement lors du repassage.
- Si un vêtement est composé de plus d'un type de tissu, utilisez toujours la température de repassage la plus basse.
- Commencez par trier les vêtements à repasser selon la température de repassage la plus adaptée : par exemple la laine avec la laine, le coton avec le coton, etc. Puisque le fer chauffe plus rapidement qu'il ne refroidit, vous devez commencer par repasser les vêtements qui nécessitent le réglage de température le plus bas, comme ceux composés de tissus synthétiques. Passez ensuite aux vêtements qui nécessitent un réglage de température plus élevé, et ainsi de suite.
- Ne repassez pas d'objets métalliques, comme par exemple une fermeture éclair, un rivet ou les parties métalliques d'une planche à repasser, car cela endommagerait la semelle.

Réglages	Température	Type de tissu	Recommandation
Débit de vapeur 1	120±20 °C	Soie/nylon/synthétique (par ex. acétate, acrylique, viscose, polyamide, polyester...)	Repassage à sec
Débit de vapeur 2	145±20 °C	Laine	Repassage à sec
Débit de vapeur 3	160±20 °C	Coton et lin	Repassage à sec ou à la vapeur

Socle à isolation thermique

Lorsque le fer n'est pas utilisé, il doit être placé et bloqué grâce au verrou sur le socle à isolation thermique. Une fois le fer bloqué grâce au verrou, l'appareil dans son intégralité peut être facilement transporté.

- 1 Pour débloquer le fer du socle à isolation thermique, appuyez sur le **bouton de déverrouillage du fer** puis soulevez le fer pour le retirer du socle.
- 2 Pour bloquer le fer sur le socle à isolation thermique, placez le fer dans la bonne position sur le socle, puis poussez le verrou jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans un clic.



REMARQUE : Le fer doit être placé et bloqué dans la position correcte sur le socle à isolation thermique lorsqu'il n'est pas utilisé.

Repassage à sec



AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas la semelle, car elle deviendra très chaude pendant l'utilisation.



ATTENTION ! Ne repassez pas une zone spécifique de tissu en continu, car cela endommagera le tissu. Gardez toujours le fer en mouvement pendant le repassage.

**REMARQUE :**

- Lorsque vous repassez pour la première fois, nous vous recommandons de repasser d'abord un vêtement simple pour vérifier que le fer fonctionne à la bonne température. Veillez à effectuer ce test sans la fonction vapeur.
- Il est inutile de remplir le réservoir d'eau pour le repassage à sec. Si le réservoir d'eau est rempli d'eau, videz l'eau ou laissez-la, car le fer sera ainsi prêt pour un usage avec vapeur.

1. Assurez-vous que le fer est placé sur le socle à isolation thermique lorsqu'il n'est pas utilisé.
2. Branchez la fiche d'alimentation du fer sur une prise secteur.
3. Appuyez plusieurs fois sur le **bouton d'augmentation du débit de vapeur** sur le panneau de commande afin de sélectionner le **débit de vapeur 1** , le **débit de vapeur 2** ou le **débit de vapeur 3** . Le voyant de température sur le fer et le voyant du réglage sélectionné sur le panneau de commande se mettent tous deux à clignoter. Le fer commence à chauffer.
4. Lorsque le voyant de température et le voyant du débit de vapeur sélectionné restent fixes, cela signifie que la température sélectionnée a été atteinte et que le fer est prêt à l'emploi.
5. Pour réduire la température, appuyez plusieurs fois sur le **bouton de réduction du débit de vapeur** sur le panneau de commande pour sélectionner le **débit de vapeur 3** , le **débit de vapeur 2** ou le **débit de vapeur 1** .
6. Lorsque vous avez fini de repasser, maintenez le bouton **marche/arrêt** appuyé pendant environ 2 secondes sur le panneau de commande pour éteindre le fer. Débranchez le fer de la prise secteur.

**REMARQUE :**

- La semelle sera encore très chaude. Ne la touchez pas. Placez le fer sur le socle à isolation thermique jusqu'à ce qu'il ait complètement refroidi.
- Si vous cessez temporairement de repasser, assurez-vous que le fer est placé sur le socle à isolation thermique. Une fois le repassage terminé, placez et bloquez le fer sur le socle à isolation thermique.

Repassage à la vapeurRemplissage du réservoir**AVERTISSEMENT !**

- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude.
- N'utilisez pas d'eau traitée chimiquement ou parfumée.
- N'ajoutez jamais de produits détartrants, aromatiques, alcoolisés ou nettoyeurs dans l'appareil, car cela pourrait l'endommager ou le rendre dangereux à utiliser.

3

1. Assurez-vous que le fer est débranché de l'alimentation secteur.
2. Appuyez sur le **bouton de déverrouillage du réservoir d'eau** sur la poignée du réservoir d'eau et sortez le réservoir.
3. Remplissez le réservoir d'eau par l'orifice de remplissage. Nous vous recommandons d'utiliser un mélange composé à 50% d'eau distillée et à 50% d'eau du robinet afin de limiter les risques d'entartrage. Assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le repère **MAX** (1,5 litre) du réservoir.
4. Remettez le réservoir d'eau en place sur le socle à isolation thermique en l'enclenchant jusqu'à entendre un clic.

**ATTENTION !**

- Ne touchez pas la semelle ni le tuyau, car ils deviendront très chauds pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas le jet de vapeur vers des personnes.

**REMARQUE :**

- Placez et bloquez toujours le fer sur le socle à isolation thermique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Il est normal qu'une petite quantité d'eau ou de particules soit expulsée de la semelle lorsque la vapeur est projetée pour la première fois.

1. Remplissez le réservoir d'eau en suivant les instructions du chapitre **Remplissage du réservoir d'eau**.
2. Branchez la fiche d'alimentation du fer sur la prise secteur.
3. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** sur le panneau de commande. Le voyant marche/arrêt s'allume et le voyant du **débit de vapeur 1** (le réglage de température par défaut) clignote.
4. Appuyez plusieurs fois sur le **bouton d'augmentation du débit de vapeur**  sur le panneau de commande afin de sélectionner le **débit de vapeur 1** , le **débit de vapeur 2**  ou le **débit de vapeur 3** .
5. Le voyant de température sur le fer et le voyant du réglage sélectionné sur le panneau de commande se mettent tous deux à clignoter. Le fer commence à chauffer.

**REMARQUE :** Vérifiez qu'il y a assez d'eau dans le réservoir d'eau.

6. Lorsque le voyant de température et le voyant du débit de vapeur sélectionné restent fixes, cela signifie que la température sélectionnée a été atteinte et que le fer est prêt à l'emploi.
7. Appuyez avec un peu de force sur le **bouton de vapeur** sur le fer. De la vapeur sera projetée par la semelle.

**REMARQUE :**

- La vapeur sera projetée lorsque vous appuierez sur le **bouton de vapeur**. Le jet de vapeur s'arrêtera une fois le bouton relâché.
- Vous pouvez appuyer rapidement deux fois sur le **bouton de vapeur** pour projeter un jet de vapeur qui aidera à éliminer les plis tenaces sur les vêtements.

8. Lorsque vous avez fini de repasser, maintenez le bouton **marche/arrêt** appuyé pendant environ 2 secondes sur le panneau de commande pour éteindre le fer. Débranchez le fer de la prise secteur.

**REMARQUE :**

- La semelle sera encore très chaude. Ne la touchez pas. Placez le fer sur le socle à isolation thermique jusqu'à ce qu'il ait complètement refroidi.
- Si vous cessez temporairement de repasser, assurez-vous que le fer est placé sur le socle à isolation thermique. Une fois le repassage terminé, placez et bloquez le fer sur le socle à isolation thermique.

Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur et laissez-le refroidir pendant environ 30 minutes avant de le nettoyer.
- Videz l'eau restante du réservoir d'eau pour éviter qu'elle ne coule pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de solvant ni de produit abrasif pour nettoyer le fer. Utilisez un liquide de nettoyage non abrasif.
- Essuyez les débris et autres dépôts sur la semelle à l'aide d'un chiffon humide.
- Essuyez le fer à l'aide d'un chiffon doux humide et séchez-le bien. Essuyez les gouttelettes d'eau sur la base et le socle à isolation thermique avec un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et évitez toute accumulation de poussière afin de réduire la nécessité de réparations et d'assurer la longévité du produit.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez jamais de détergents abrasifs, de brosses métalliques, d'éponges à récurer ou métalliques ou d'outils pointus.
- N'utilisez pas d'objets en acier, d'objets en bois ou d'autres objets métalliques pour gratter la semelle.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

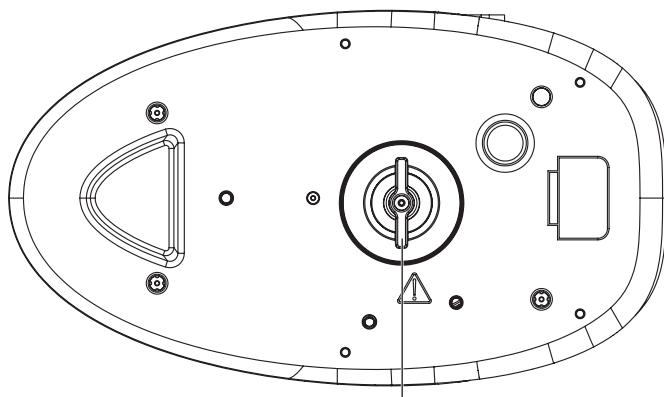
Élimination des dépôts

Pour retirer les dépôts minéraux qui s'accumulent au niveau du générateur de vapeur dans la base de l'appareil, suivez la procédure ci-dessous :

1. Retournez la base de l'appareil et placez-la à l'horizontale sur une surface plane. Vérifiez que la base de l'appareil est stable.
2. Faites tourner la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer.
3. Vidangez toute l'eau de la base de l'appareil. Remplissez le générateur de vapeur avec de l'eau propre, puis videz l'eau du générateur de vapeur. Répétez ces étapes 2 à 3 fois pour bien le nettoyer.

4. Une fois l'eau vidangée, remettez la molette en place sur la base de l'appareil et tournez-la pour la visser.

Dessous de la base de l'appareil



Molette



AVERTISSEMENT !

- Pour éviter tout risque de brûlure, assurez-vous que le fer et la base de l'appareil ont complètement refroidi avant de retirer la molette.

Guide de dépannage



AVERTISSEMENT ! Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, débranchez le fer à vapeur de l'alimentation secteur avant de régler les problèmes.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer à vapeur ne chauffe pas.	• Le fer n'est pas branché à l'alimentation secteur. • Le fusible a sauté.	• Branchez le fer à la prise secteur et choisissez la température souhaitée. • Faites remplacer le fusible par un professionnel.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer à vapeur n'émet pas de vapeur.	- Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau. - La pompe tire l'eau du réservoir d'eau.	- Remplissez le réservoir d'eau en suivant les instructions du chapitre « Remplissage du réservoir d'eau ». - Essayez d'appuyer plusieurs fois sur le bouton de vapeur afin de permettre à l'eau d'être pompée dans le fer. Cela devrait prendre environ 1 minute.
Un excès d'eau s'écoule de la semelle en céramique.	Il y a de la condensation dans la semelle en céramique.	Laissez le fer chauffer jusqu'à la température sélectionnée avant de l'utiliser.
Le tuyau émet un bourdonnement.	- Le tuyau est emmêlé. - Le fer est dans une position bien trop élevée par rapport au socle. L'eau du socle arrive dans le fer via le tuyau. C'est pourquoi le tuyau émet un bourdonnement.	- Démêlez le tuyau. - Veillez à ce que le fer soit utilisé dans une position plus élevée que le socle, mais pas trop élevée.
Le voyant lumineux de température ne s'allume pas.	- Le fusible a sauté. - Le fer n'est pas branché à l'alimentation secteur.	- Faites remplacer le fusible par un professionnel. - Branchez le fer à l'alimentation secteur et réglez la température voulue à l'aide de la molette de réglage de la température.

Rangement

- Avant de ranger le fer à vapeur, assurez-vous qu'il a bien refroidi et qu'il est complètement sec.
- Veillez à ce que le réservoir d'eau soit vide avant de ranger le fer.
- Pliez le tuyau d'alimentation en eau en deux. Enroulez-le ensuite autour de la rainure de rangement du tuyau d'alimentation en eau. Attachez également le cordon d'alimentation à l'aide d'une attache de câble.
- Rangez le fer dans un endroit frais et sec.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Algemene instructies
Gebruiksaanwijzing

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing
Opslag

Onderdelen

Beschrijving	
A	Strijken
B	Temperatuurcontrolelampje
C	Zoolplaat
D	Stoomhendel
E	Handgreep
F	Basis
G	Watertoevoerslang
H	Bedieningspaneel
1	 Stoomafgifte 1 controlelampje
2	 Stoomafgifte 2 controlelampje
3	 Stoomafgifte 3 controlelampje
4	 Vullen-controlelampje

- Brandt continu wanneer het strijkijzer de geselecteerde temperatuur heeft bereikt.
 - Knippert als het strijkijzer aan het opwarmen is en de geselecteerde temperatuur nog niet heeft bereikt.
 - Er komt stoom uit de zoolplaat wanneer de hendel wordt dichtgeknepen.
 - **Stoomstoot:** Knijp de hendel twee keer snel na elkaar dicht om een stoomstoot af te geven voor het verwijderen van hardnekkige kreuken op kleding.
- Geen stoom (Standaard droogstrijken)
- Matige stoom
- Maximale stoom
- Brandt wanneer het waterreservoir gevuld moet worden. Als dit controlelampje brandt, komt er geen stoom uit de strijkzool totdat het waterreservoir is gevuld.

- | | |
|---|---|
| <p>5  Kalk/reinigen-controlelampje</p> | Brandt wanneer het strijkijzer moet worden ontkalkt of gereinigd. Zie Reiniging en onderhoud . |
| <p>6 Stoomafgifte verhogen knop </p> | <p>Druk herhaaldelijk om te schakelen tussen Stoomafgifte 1, Stoomafgifte 2 en Stoomafgifte 3.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Druk op om het strijkijzer in te schakelen. • Houd 2 seconden ingedrukt om het strijkijzer uit te schakelen. |
| <p>7 AAN/UIT-knop</p> | <p>Opmerking: Het strijkijzer wordt automatisch na 10 minuten van inactiviteit uitgeschakeld.</p> |
| <p>8 Stoomafgifte verlagen knop </p> | Druk herhaaldelijk om te schakelen tussen Stoomafgifte 1 , Stoomafgifte 2 en Stoomafgifte 3 . |
| <p>9  Aan/uit-controlelampje</p> | |
| <p>I Warmtebestendige standaard</p> | |
| <p>J Opberggroef voor watertoevoerslang</p> | |
| <p>K Strijkijzervergrendeling</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Druk op om het strijkijzer op de warmtebestendige standaard te vergrendelen |
| <p>L Ontgrendelingsknop voor strijkijzervergrendeling</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Druk op om het strijkijzer op de warmtebestendige standaard te ontgrendelen |
| <p>M Waterreservoir</p> | |
| <p>N Handgreep van waterreservoir</p> | |
| <p>O Vulopening</p> | Zorg er bij het vullen van het reservoir voor dat het water niet boven de MAX-markering op het waterreservoir komt. |
| <p>P Ontgrendelingsknop voor vuilwaterreservoir</p> | |

Overzicht van het product

- Pak het toestel uit en verwijder alle labels van het toestel, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen aanwezig en intact zijn. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit product is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet ontworpen voor industrieel of professioneel gebruik.
- Elk ander gebruik kan het product beschadigen of verwondingen veroorzaken.

Specificaties

Voeding:	220-240 V~ 50-60Hz
Uitgangsvermogen:	2520-3000W
Stroomverbruik in uit-modus:	0,4 W
De periode waarna het apparaat de uit-modus automatisch bereikt:	NVT
Inhoud waterreservoir:	1,5L

Algemene instructies

- Wanneer u het stoomstation voor de eerste keer gebruikt, kan een kleine hoeveelheid rook en geluid worden waargenomen, dit komt door het uitzetten van de kunststof. Dit is normaal en stopt na een korte tijd.
- We raden u aan om eerst als test een oude doek te strijken voordat u uw kleding voor de eerste keer strijkt.
- Zorg voor voldoende ventilatie rondom het strijkijzer wanneer in werking.

Aanbevelingen voor het eerste gebruik van uw strijkijzer

1. We raden u aan gedurende enkele minuten een vochtige doek op de maximale temperatuur (**Stoomafgifte 3**) te strijken om eventuele resten op de strijkzool te verwijderen. Zie **Stoomstrijken**.
2. Strijk niet over metalen voorwerpen, zoals ritssluitingen, klinknagels of de metalen onderdelen van een strijkplank, de zoolplaat zal worden beschadigd.



OPMERKING:

- Sommige onderdelen van het strijkijzer werden in de fabriek lichtjes gesmeerd. Het is aldus mogelijk dat het strijkijzer een kleine hoeveelheid rook afgeeft wanneer het voor de eerste keer op de voeding wordt aangesloten. Dit stopt na korte tijd.
- Het is normaal dat er een vreemde geur uit het product komt wanneer u het voor de eerste keer gebruikt. Dit stopt na korte tijd.
- Het is normaal dat er wat deeltjes uit de strijkzool komen als u het strijkijzer voor de eerste keer gebruikt. De deeltjes zijn onschadelijk en komen na korte tijd niet meer uit het strijkijzer.
- Na het inschakelen van het strijkijzer kan de waterpomp in de basiseenheid een geluid produceren wanneer er stoom wordt vrijgegeven.
- Wanneer het strijkijzer opwarmt, komt er een klein beetje water uit de strijkzool. Dit is normaal en stopt na ongeveer 3 seconden.

Gebruiksaanwijzing

Strijktips

- Raadpleeg de strijkinstructies op het onderhoudslabel van het te strijken kledingstuk.
- Als het kledingstuk geen onderhoudslabel of instructies heeft, maar u kent het stoftype, raadpleeg de onderstaande tabel.
- Stoffen met een speciale afwerking (glans, plooien, contrasten, etc.) kunnen op een lage temperatuur worden gestreken.
- Voor zijde en andere stoffen die waarschijnlijk gaan glanzen na het strijken, raden we aan de kledingstukken binnenstebuiten te keren en de binnenkant te strijken.

- Fluweel en andere stoffen die snel glanzen moeten met lichte druk in één richting worden gestreken. Houd het strijkijzer altijd in beweging tijdens het strijken.
- Zuiver wollen stoffen (100% wol) mogen met stoom gestreken worden. We raden u aan de stand **Stoomafgifte 2** te selecteren en een droge doek op het kledingstuk te leggen wanneer u strijkt.
- Als een kledingstuk uit meerdere soorten stof bestaat, gebruik dan altijd de laagste strijktemperatuur.
- Begin met het sorteren van de te strijken items op basis van de meest geschikte strijktemperatuur, d.w.z. wol met wol en katoen met katoen, etc. Omdat het strijkijzer sneller opwarmt dan afkoelt, begin met het strijken van de items die de laagste temperatuurinstelling vereisen, zoals items gemaakt van synthetische vezels. Ga dan verder met de items die een hogere temperatuur nodig hebben, enzoverder.
- Strijk niet over metalen voorwerpen, zoals ritssluitingen, klinknagels of de metalen onderdelen van een strijkplank, de zoolplaat zal worden beschadigd.

Instelling	Temperatuur	Soort stof	Aanbeveling
Stoomafgifte 1	120±20°C	Zijde/nylon/synthetisch (bijv. acetaat, acryl, viscose, polyamide, polyester...)	Droogstrijken
Stoomafgifte 2	145±20°C	Wol	Droogstrijken
Stoomafgifte 3	160±20°C	Katoen en linnen	Droog- of stoomstrijken

Warmtebestendige standaard

Als het strijkijzer niet wordt gebruikt, zet het vast op de warmtebestendige standaard. Als het toestel vastzit, kan het gemakkelijk worden gedragen.

- 1 Om het strijkijzer van de warmtebestendige standaard los te maken, druk op de **ontgrendelingsknop voor strijkijzervergrendeling** en til het strijkijzer op om het van de standaard te verwijderen.
- 2 Om het strijkijzer op de warmtebestendige standaard vast te zetten, plaats het strijkijzer in de juiste positie op de standaard en druk op de vergrendeling totdat deze vastklikt.



OPMERKING: Als het strijkijzer niet in gebruik is, moet het op de warmtebestendige standaard worden geplaatst en vergrendeld worden.

Droogstrijken



WAARSCHUWING! Raak de zoolplaat niet aan, deze wordt zeer heet tijdens gebruik.



VOORZICHTIG! Strijk niet continu over één bepaald deel van de stof, de stof zal worden beschadigd. Houd het strijkijzer altijd in beweging tijdens het strijken.



OPMERKING:

- Wanneer u voor de eerste keer strijkt, raden wij u aan eerst een effen doek te strijken om te testen of het strijkijzer op de juiste temperatuur werkt. Zorg ervoor dat dit gebeurt zonder de stoomfunctie te gebruiken.
- Voor droogstrijken hoeft het waterreservoir niet gevuld te worden. Als de waterreservoir met water is gevuld, kunt u het waterreservoir legen of het water in het waterreservoir laten, zodat het strijkijzer klaar is voor het volgende gebruik met stoom.

1. Zorg ervoor dat het strijkijzer op de warmtebestendige standaard staat wanneer het niet wordt gebruikt.
2. Steek de stekker van het strijkijzer in een stopcontact.
3. Druk herhaaldelijk op de **Stoomafgifte verhogen knop** van het bedieningspaneel om **Stoomafgifte 1** , **Stoomafgifte 2** of **Stoomafgifte 3** te selecteren. Het temperatuurcontrolelampje op het strijkijzer en het controlelampje van de geselecteerde instelling op het bedieningspaneel knipperen tegelijkertijd. Het strijkijzer start met opwarmen.
4. Wanneer het temperatuurcontrolelampje en het controlelampje van de geselecteerde stoomafgifte continu branden, is de geselecteerde temperatuur bereikt en is het strijkijzer klaar voor gebruik.
5. Om de temperatuur te verlagen, druk herhaaldelijk op de **Stoomafgifte verlagen knop** van het bedieningspaneel om **Stoomafgifte 3** , **Stoomafgifte 2** of **Stoomafgifte 1** te selecteren.
6. Wanneer u klaar bent met strijken, houd de **AAN/UIT**-knop van het bedieningspaneel ongeveer 2 seconden ingedrukt om het strijkijzer uit te schakelen. Haal de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact.



OPMERKING:

- De strijkzool zal nog heet zijn. Raak deze niet met uw handen aan. Plaats het strijkijzer op de warmtebestendige standaard tot het volledig is afgekoeld.
- Als u tijdelijk stopt met strijken, zorg er dan voor dat het strijkijzer op de warmtebestendige standaard staat. Plaats en zet het strijkijzer na het strijken op de warmtebestendige standaard vast.

StoomstrijkenHet waterreservoir vullen**WAARSCHUWING!**

- Vul het waterreservoir niet met heet water.
- Gebruik geen chemisch behandeld of geperfumeerd water.
- Voeg nooit ontkalkings-, aromatische, alcoholische of reinigingsproducten aan het apparaat toe, het apparaat kan worden beschadigd of niet langer veilig gebruikt worden.

3

1. Zorg ervoor dat het strijkijzer van de voeding is ontkoppeld.
2. Druk op de **ontgrendelingsknop voor waterreservoir** op de handgreep en trek het reservoir eruit.
3. Vul het reservoir met water via de vulopening. Wij raden aan een mengsel te gebruiken van 50% gedestilleerd water en 50% leidingwater om het risico op kalkaanslag te beperken. Zorg ervoor dat het waterpeil de **MAX-markering** (1,5 liter) op het reservoir niet overschrijdt.
4. Breng het waterreservoir terug op de warmtebestendige standaard aan en klik het vast.

**VOORZICHTIG!**

- Raak de zoolplaat en de slang niet aan, deze kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden.
- Richt de stoom niet naar mensen.

**OPMERKING:**

- Als het strijkijzer niet in gebruik is, plaats het strijkijzer op de warmtebestendige standaard en zet het vervolgens vast.
- Het is normaal dat er een beetje water of deeltjes uit de strijkzool komen wanneer de stoom voor de eerste keer wordt vrijgegeven.

1. Vul het waterreservoir door de instructies in de sectie "**Het waterreservoir vullen**" te volgen.
2. Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact.
3. Druk op **AAN-UIT**knop van het bedieningspaneel. Het stroomcontrolelampje brandt en het controlelampje van **Stoomafgifte 1** (standaard temperatuurinstelling) knippert.
4. Druk herhaaldelijk op de **Stoomafgifte verhogen knop** van het bedieningspaneel om **Stoomafgifte 1** , **Stoomafgifte 2** of **Stoomafgifte 3** te selecteren.
5. Het temperatuurcontrolelampje op het strijkijzer en het controlelampje van de geselecteerde instelling op het bedieningspaneel knipperen tegelijkertijd. Het strijkijzer start met opwarmen.

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat er genoeg water in de watertank zit.

6. Wanneer het temperatuurcontrolelampje en het controlelampje van de geselecteerde stoomafgifte continu branden, is de geselecteerde temperatuur bereikt en is het strijkijzer klaar voor gebruik.
7. Druk met lichte kracht op de **Stoomknop** van het strijkijzer. Er komt stoom uit de strijkzool.

**OPMERKING:**

- Als u op de **stoomknop** drukt, wordt er stoom vrijgegeven. Dit stopt wanneer je de knop loslaat.
- U kunt snel twee keer op de **Stoomknop** drukken om een stoomstoot af te geven voor het verwijderen van hardnekkige kreuken op kleding.

8. Wanneer u klaar bent met strijken, houd de **AAN/UIT**-knop van het bedieningspaneel ongeveer 2 seconden ingedrukt om het strijkijzer uit te schakelen. Haal de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact.

**OPMERKING:**

- De strijkzool zal nog heet zijn. Raak deze niet met uw handen aan. Plaats het strijkijzer op de warmtebestendige standaard tot het volledig is afgekoeld.
- Als u tijdelijk stopt met strijken, zorg er dan voor dat het strijkijzer op de warmtebestendige standaard staat. Plaats en zet het strijkijzer na het strijken op de warmtebestendige standaard vast.

Reiniging en onderhoud

- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact en laat het ongeveer 30 minuten afkoelen voordat het wordt schoongemaakt.
- Verwijder het resterende water in het waterreservoir om lekkage tijdens het reinigen te vermijden.
- Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen om het strijkijzer schoon te maken. Gebruik een niet-schurend schoonmaakmiddel.
- Veeg schilfers en andere afzettingen op de strijkzool weg met een zachte en vochtige doek.
- Veeg het strijkijzer schoon met een zachte en vochtige doek en veeg het grondig droog. Veeg eventuele waterdruppels op de voet en de warmtebestendige standaard af met een droge doek.
- Reinig uw toestel regelmatig en houd het stofvrij om de noodzaak van reparaties te beperken en een lange levensduur van het product te garanderen.
- Maak het toestel nooit schoon met schurende reinigingsmiddelen, metalen borstels, schuur- of metaalsponzen of scherpe voorwerpen.
- Gebruik geen stalen, houten of andere metalen voorwerpen om de zoolplaat schoon te schrapen.
- Dompel het toestel, de kabel of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.

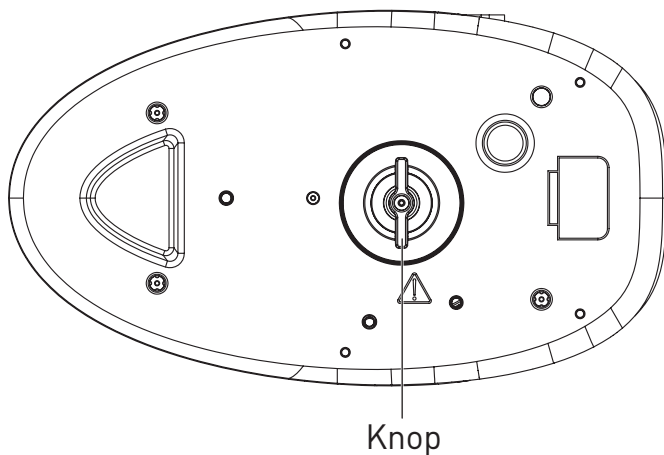
Afzettingen verwijderen

Ga als volgt te werk om minerale afzettingen te verwijderen die zich ophopen bij de stoomgenerator binnenin de basiseenheid

1. Keer de basiseenheid om en plaats deze op een horizontaal op een vlak oppervlak. Zorg ervoor dat de basiseenheid stabiel staat.
2. Draai de knop tegen de klok in om deze los te maken.
3. Laat het water uit de basiseenheid stromen. Vul de stoomgenerator opnieuw met schoon water en voer het water in de stoomgenerator vervolgens af. Herhaal deze stappen 2 tot 3 keer om deze grondig schoon te maken.

4. Plaats na het afvoeren van het water de knop terug op de basiseenheid en draai deze vast.

Onderkant van basiseenheid



WAARSCHUWING!

- Om het risico op brandwonden te vermijden, zorg ervoor dat het strijkijzer en de basiseenheid volledig afgekoeld zijn voor u de knop verwijdert.

Probleemoplossing



WAARSCHUWING! Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken, haal de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact voordat het probleem wordt opgelost.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het stoomstrijkijzer warmt niet op.	• De stekker van het strijkijzer zit niet in het stopcontact. • De zekering is doorgeslagen.	• Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact en kies de gewenste temperatuur. • Laat de zekering door een vakman vervangen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er wordt geen stoom door het stoomstrijkijzer afgegeven	• Er is onvoldoende water in het waterreservoir. • De pomp zuigt water uit het waterreservoir.	• Vul het waterreservoir volgens de instructies in de sectie 'Het waterreservoir vullen'. • Knijp de stoomhendel enkele keren in om het water in het strijkijzer te laten stromen. Dit zou ongeveer 1 minuut moeten duren.
Er druppelt overtollig water van de keramische zoolplaat.	• Er is condensatie binnenin de keramische zoolplaat.	• Laat het strijkijzer opwarmen tot de geselecteerde temperatuur voordat u het op een item gebruikt.
De slang maakt een zoemend geluid.	• De slang zit in de knoop. • Het strijkijzer bevindt zich in een positie die veel hoger dan de basiseenheid is. Water uit de basiseenheid bereikt het strijkijzer via de slang. Dit is de reden waarom de slang een zoemend geluid maakt.	• Haal de slang uit de knoop. • Zorg ervoor dat het strijkijzer wordt gebruikt in een positie boven de basiseenheid, maar niet te hoog.
Het temperatuurcontrolelampje brandt niet.	• De zekering is doorgeslagen. • De stekker van het strijkijzer zit niet in het stopcontact.	• Laat de zekering door een vakman vervangen. • Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact en stel de gewenste temperatuur in met behulp van de temperatuurregelaar.

Opslag

- Voordat u het stoomstrijkijzer opbergt, zorg ervoor dat het grondig is afgekoeld en volledig droog is.

- Zorg ervoor dat het waterreservoir leeg is voordat u het opbergt.
- Bundel de watertoevoerslang en vouw deze dubbel. Wikkel de slang vervolgens langs de opberggroef voor watertoevoerslang. Zet het snoer tevens vast met een kabelbinder.
- Berg het apparaat op in een koele en droge ruimte.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

B

Utilización del aparato

Instrucciones generales
Instrucciones de uso

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas
Almacenamiento

Partes

Descripción	
A	Plancha
B	Indicador de temperatura
C	Suela
D	Disparador de vapor
E	Asa
F	Base
G	Manguera de entrada de agua
H	Panel de control
1	 Indicador de flujo de vapor 1 Sin vapor (planchado en seco predeterminado)
2	 Indicador de flujo de vapor 2 Vapor moderado
3	 Indicador de flujo de vapor 3 Vapor máximo
4	 Indicador de rellenado Se enciende cuando es necesario volver a llenar el depósito de agua. Cuando se encienda este indicador, no saldrá vapor de la suela hasta que el depósito de agua se vuelva a llenar.
5	 Indicador de Limpieza/Cal Cuando la plancha necesite descalcificación o limpieza. Consulte el apartado Limpieza y mantenimiento .

- 6** Botón para aumentar el flujo de vapor **+**
- 7** **Botón de** encendido/apagado
- 8** Botón para disminuir el flujo de vapor **—**
- 9**  Indicador de encendido/apagado
- I** Soporte de aislamiento térmico
- J** Cavidad de almacenamiento de manguera de entrada de agua
- K** Bloqueo de la plancha
- L** Botón de liberación del bloqueo de la plancha
- M** **Depósito de agua**
- N** Asa del depósito de agua
- O** Abertura de llenado
- P** Botón de liberación del depósito de agua
- Presiónelo repetidamente para alternar entre el **Flujo de vapor 1**, **Flujo de vapor 2** y **Flujo de vapor 3**.
- Presiónelo para encender la plancha.
 - Manténgalo presionado durante 2 segundos para apagar la plancha.
- Nota:** La plancha se apagará automáticamente después de 10 minutos de inactividad.
- Presiónelo repetidamente para alternar entre el **Flujo de vapor 1**, **Flujo de vapor 2** y **Flujo de vapor 3**.
- Presiónelo para bloquear la plancha en el soporte de aislamiento térmico.
 - Presiónelo para desbloquear la plancha del soporte de aislamiento térmico.
- Cuando llene el depósito de agua, asegúrese de que el agua no supere la marca **MAX** del depósito de agua.

Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas de la unidad excepto la placa de características. Compruebe que todas las piezas estén incluidas e intactas. Si el aparato estuviera dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio de postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir accidentes si los niños jugaran con los materiales de embalaje.

Uso previsto

- Este producto está concebido únicamente para un uso doméstico. No se ha diseñado para un uso industrial ni profesional.
- Cualquier otro uso podría dañar el producto o provocar lesiones.

Especificaciones

Alimentación:	220-240 V~ 50-60 Hz
Potencia de salida:	2520-3000 W
Consumo de energía en modo apagado:	0,4 W
El período después del cual el equipo alcanza automáticamente el modo apagado:	N/A
Capacidad del depósito de agua:	1,5 L

Instrucciones generales

- Al usar la plancha de la estación de vapor por primera vez, es posible que desprenda un poco de humo y ruido a medida que el plástico se expande. Es normal y no tardará en desaparecer.
- Le recomendamos que planche un paño viejo para probar antes de planchar su ropa por primera vez.
- Cuando use la plancha, asegúrese de que haya suficiente ventilación a su alrededor.

Recomendaciones al utilizar la plancha por primera vez

1. Le recomendamos que planche un trozo de paño húmedo a la temperatura máxima (**Flujo de vapor 3**) durante varios minutos para eliminar cualquier residuo en la suela. Consulte el apartado **Planchado con vapor**.
2. No planche sobre objetos metálicos, como cremalleras, remaches o las piezas metálicas de una tabla de planchar, ya que eso dañaría la suela.



NOTA:

- Algunas partes de la plancha se han engrasado ligeramente en la fábrica; por eso, puede que la plancha emita un poco de humo al enchufarla a la corriente por primera vez. No tardará en desaparecer.
- Es normal que el producto desprenda un olor extraño cuando se utilice por primera vez. No tardará en desaparecer.
- Es normal que algunas partículas puedan salir de la suela cuando se utilice la plancha por primera vez. Las partículas son inofensivas y dejarán de salir de la plancha después de un corto tiempo.
- Después de encender la plancha, la bomba de agua de la base de la unidad puede producir un sonido al pulverizar vapor.
- Cuando la plancha se caliente, saldrá una pequeña cantidad de agua de la suela. Esto es normal y se detendrá después de unos 3 segundos.

Instrucciones de uso

Consejos para planchar

- Consulte las instrucciones de planchado que figuren en la etiqueta de la prenda que vaya a planchar.
- Si la prenda no tiene etiqueta ni instrucciones, pero sabe de qué tipo de tejido está hecha, consulte la siguiente tabla.
- Los tejidos con acabados especiales (brillantes, pliegues, contrastes, etc.) se pueden planchar a baja temperatura.
- Para la seda y otras telas que puedan volverse brillantes después de planchar, le recomendamos que dé la vuelta a las prendas y planche el lado interno.

- El terciopelo y otras telas que rápidamente se vuelven brillantes deben plancharse en una dirección con una ligera presión aplicada. Mantenga siempre la plancha en movimiento cuando esté planchando.
- Las telas de lana pura (100% lana) pueden plancharse con vapor. Le recomendamos que seleccione el ajuste del **Flujo de vapor 2** y coloque un paño seco encima de la prenda al planchar.
- Si un artículo está fabricado con más de un tipo de tela, utilice siempre la temperatura de planchado más baja.
- Comience por clasificar los artículos que vaya a planchar en función de la temperatura de planchado más adecuada, es decir, lana con lana, algodón con algodón, etc. Debido a que la plancha se calienta más deprisa de lo que se enfría, deberá planchar primero los artículos que requieran el ajuste de temperatura más bajo, como los fabricados con fibras sintéticas. Luego planche los artículos que requieran un ajuste de temperatura más alto, y así sucesivamente.
- No planche sobre objetos metálicos, como cremalleras, remaches o las piezas metálicas de una tabla de planchar, ya que eso dañaría la suela.

Ajuste	Temperatura	Tipo de tela	Recomendación
Flujo de vapor 1	120 ± 20 °C	Seda / nailon / sintético (p. ej., acetato, acrílico, viscosa, poliamida, poliéster...)	Planchado en seco
Flujo de vapor 2	145 ± 20 °C	Lana	Planchado en seco
Flujo de vapor 3	160±20°C	Algodón y lino	Planchado con vapor o en seco

Soporte de aislamiento térmico

Cuando no se esté utilizando la plancha, deberá bloquearse en el soporte de aislamiento térmico. Cuando esté bloqueada, toda la unidad se podrá transportar fácilmente.

- 1 Para desbloquear la plancha del soporte de aislamiento térmico, presione el **botón de liberación del bloqueo de la plancha** y luego levante la plancha para sacarla del soporte.
- 2 Para bloquear la plancha en el soporte de aislamiento térmico, coloque la plancha en la posición correcta en el soporte y luego empuje el bloqueo hasta que encaje en su posición mediante el sonido de un clic.



NOTA: Cuando no se esté utilizando la plancha, deberá estar apoyada y bloqueada en su posición en el soporte de aislamiento térmico.

Planchado en seco

¡ADVERTENCIA! No toque la suela, ya que se calentará mucho durante el uso.



¡PRECAUCIÓN! No planche una zona concreta de tela continuamente, ya que eso dañará la tela. Mantenga siempre la plancha en movimiento cuando esté planchando.

**NOTA:**

- Al planchar con vapor por primera vez, le recomendamos que primero planche un paño liso para comprobar que la plancha funciona a la temperatura correcta. Asegúrese de hacerlo sin usar la función de vapor.
- No hace falta llenar el depósito de agua para planchar en seco. Si el depósito de agua está lleno, puede vaciar el agua o dejarla como está para que la plancha esté lista para el siguiente planchado con vapor.

1. Asegúrese de colocar la plancha en el soporte de aislamiento térmico cuando no la esté utilizando.
2. Conecte el enchufe de la plancha a una toma de corriente.
3. Pulse el **botón para aumentar el flujo de vapor** en el panel de control repetidamente para seleccionar el **Flujo de vapor 1** , **Flujo de vapor 2** o **Flujo de vapor 3** . El indicador de temperatura de la plancha y el indicador del ajuste seleccionado en el panel de control empezarán a parpadear juntos. La plancha empezará a calentarse.
4. Cuando el indicador de temperatura y el indicador del flujo de vapor seleccionado permanecen encendidos, se habrá alcanzado la temperatura seleccionada y la plancha estará lista para usar.
5. Para disminuir la temperatura, pulse repetidamente el **Botón para disminuir el flujo de vapor** del panel de control para seleccionar el **Flujo de vapor 3** , **Flujo de vapor 2** o **Flujo de vapor 1** .
6. Cuando termine de planchar, mantenga presionado el botón de **encendido** en el panel de control durante aproximadamente 2 segundos, la plancha se apagará. Desenchufe la plancha de la corriente eléctrica.

**NOTA:**

- La suela seguirá caliente. No la toque con la mano. Colóquela en el soporte de aislamiento térmico hasta que se enfríe completamente.
- Si deja de planchar temporalmente, asegúrese de que la plancha esté apoyada en el soporte de aislamiento térmico. Después de terminar de planchar, coloque y bloquee la plancha en el soporte de aislamiento térmico.

Planchado con vaporLlenar el depósito de agua**¡ADVERTENCIA!**

- No llene el depósito con agua caliente.
- No use agua tratada químicamente ni perfumada.
- No añada nunca productos desincrustantes, aromáticos, alcohólicos ni detergentes, ya que pueden causar daños al aparato o hacer que no sea seguro utilizarlo.

3

1. Asegúrese de que la plancha esté desenchufada de la fuente de alimentación de la red.
2. Pulse el **botón de liberación del depósito de agua** del asa del depósito de agua y extráigalo.
3. Llene el depósito de agua a través de la abertura de llenado. Le recomendamos que utilice una mezcla compuesta por 50% de agua destilada y 50% de agua del grifo para limitar el riesgo de incrustaciones. Asegúrese de que el nivel de agua no supere la marca **MAX** (1,5 litros) del depósito.
4. Vuelva a colocar el depósito de agua en el soporte de aislamiento térmico de forma que quede fijado en su posición mediante el sonido de un clic.

**¡PRECAUCIÓN!**

- No toque la suela ni la manguera, ya que se calentarán mucho durante el uso.
- No dirija el vapor hacia las personas.

**NOTA:**

- Cuando no se esté utilizando la plancha, deberá estar siempre apoyada y bloqueada en el soporte de aislamiento térmico.
- Es normal que salga una pequeña cantidad de agua o partículas de la suela cuando salga vapor por primera vez.

1. Llene el depósito de agua siguiendo las instrucciones del apartado **Llenar el depósito de agua**.
2. Conecte el enchufe de la plancha a la toma de corriente.
3. Pulse el botón de **encendido** del panel de control. El indicador de encendido se iluminará y el indicador de **Flujo de vapor 1** (ajuste de temperatura predeterminado) parpadeará.
4. Pulse el **botón para aumentar el flujo de vapor** **+** en el panel de control repetidamente para seleccionar el **Flujo de vapor 1** , **Flujo de vapor 2**  o **Flujo de vapor 3** .
5. El indicador de temperatura de la plancha y el indicador del ajuste seleccionado en el panel de control empezarán a parpadear juntos. La plancha empezará a calentarse.

**NOTA:** Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.

6. Cuando el indicador de temperatura y el indicador del flujo de vapor seleccionado permanecen encendidos, se habrá alcanzado la temperatura seleccionada y la plancha estará lista para usar.

7. Pulse el **botón de vapor** de la plancha ejerciendo un poco de fuerza. El vapor será rociado desde la suela.

**NOTA:**

- Saldrá vapor mientras presiona el **botón de vapor**. Se detendrá cuando suelte el botón.
- Puede presionar rápidamente el **Botón de vapor** dos veces para soltar un chorro de vapor para eliminar las arrugas difíciles en la ropa.

8. Cuando termine de planchar, mantenga presionado el botón de **encendido** en el panel de control durante aproximadamente 2 segundos, la plancha se apagará. Desenchufe la plancha de la corriente eléctrica.

**NOTA:**

- La suela seguirá caliente. No la toque con la mano. Colóquela en el soporte de aislamiento térmico hasta que se enfríe completamente.
- Si deja de planchar temporalmente, asegúrese de que la plancha esté apoyada en el soporte de aislamiento térmico. Después de terminar de planchar, coloque y bloquee la plancha en el soporte de aislamiento térmico.

Limpieza y mantenimiento

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe completamente durante unos 30 minutos antes de limpiarlo.
- Vacíe el agua restante en el depósito para evitar que gotee durante la limpieza.
- No utilice disolventes ni productos abrasivos para limpiar la plancha. Use un líquido limpiador no abrasivo.
- Limpie cualquier residuo o depósito de la suela con un paño suave y húmedo.
- Limpie la plancha con un paño suave y húmedo, séquela bien y limpie las gotas de agua de la base y el soporte de aislamiento térmico con un paño seco.
- Limpie periódicamente su unidad y manténgala libre de polvo para reducir la necesidad de reparaciones y garantizar la longevidad del producto.
- Cuando limpie la unidad, nunca utilice detergentes abrasivos, cepillos metálicos, estropajos convencionales o metálicos ni utensilios afilados.
- No utilice acero, madera ni otros objetos metálicos para raspar la suela.
- No sumerja nunca la unidad, el cable ni el enchufe en el agua ni en ningún otro líquido.

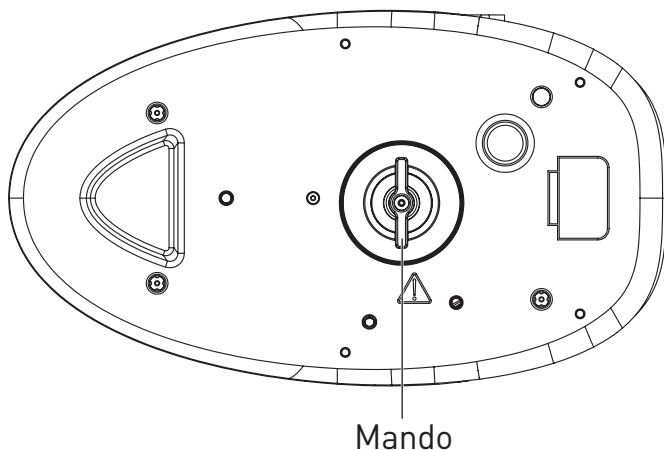
Eliminación de depósitos

Para eliminar los depósitos minerales que se acumulan en el generador de vapor dentro de la base de la unidad, siga la siguiente operación:

1. Dé la vuelta a la base de la unidad y colóquela en una superficie nivelada horizontalmente. Asegúrese de que la base de la unidad esté estable.
2. Gire el mando en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo.

3. Vacíe el agua de la base de la unidad. Vuelva a llenar el generador de vapor con agua limpia y luego vacíe el agua del generador de vapor. Repita estos pasos de 2 a 3 veces para limpiarlo bien.
4. Después de vaciar el agua, coloque el mando de nuevo en la base de la unidad y apriételo.

Parte inferior de la base de la unidad



Mando



¡ADVERTENCIA!

- Para evitar el riesgo de quemaduras, asegúrese de que la plancha y la base de la unidad se hayan enfriado completamente antes de retirar el mando.

Solución de problemas



¡ADVERTENCIA! Para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, desenchufe la plancha de vapor de la fuente de alimentación antes de solucionar los problemas.

Problema	Causa posible	Solución
La plancha de vapor no se calienta.	• La plancha no está enchufada. • Se ha fundido el fusible.	• Enchufe la plancha en la toma de corriente y seleccione la temperatura deseada. • Acuda a un profesional para que cambie el fusible.
La plancha de vapor no emite vapor	• No hay suficiente agua en el depósito de agua. • La bomba está extrayendo agua del depósito de agua.	• Llene el depósito de agua siguiendo las instrucciones del apartado «Llenar el depósito de agua». • Pruebe a presionar el disparador de vapor varias veces para permitir que el agua bombee a la plancha. Debería tardar aproximadamente un minuto.
Sale agua de la suela de cerámica.	• Hay condensación dentro de la suela de cerámica.	• Deje que la plancha se caliente hasta la temperatura seleccionada antes de usarla.
La manguera emite un zumbido.	• La manguera está enredada. • La plancha está en una posición mucho más alta que la base. El agua de la base llega a la plancha a través de la manguera. Por eso, la manguera emite un zumbido.	• Desenrede la manguera. • Asegúrese de que la plancha se use en una posición por encima de la base, pero no demasiado alta.
La luz indicadora de temperatura no se ilumina.	• Se ha fundido el fusible. • La plancha no está enchufada.	• Acuda a un profesional para que cambie el fusible. • Conecte la plancha a la fuente de alimentación y ajuste la temperatura deseada utilizando la rueda de control de temperatura.

Almacenamiento

- Antes de guardar la plancha de vapor, asegúrese de que se haya enfriado y secado completamente.
- Compruebe que el depósito de agua esté vacío antes de guardarla.

- Sujete la manguera de entrada de agua y dóblela por la mitad. Luego, enróllela a lo largo de la cavidad de almacenamiento de la manguera de entrada de agua. Además, sujete el cable de alimentación con una brida.
- Guárdela en un lugar fresco y seco.





WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

Made in PRC

